

Biuletyn Domu Polskiego w Żytomierzu



KWARTALNIK INFORMACYJNY

Nr 18 sierpień-grudzień 2020 roku

Szanowni Państwo!

Drodzy nasi przyjaciele, prezentujemy kolejny numer Biuletynu Informacyjnego, na którego stronach zapoznacie się z wydarzeniami i projektami, realizowanymi przez Dom Polski w Żytomierzu w II półroczu 2020 roku.

W lipcu wznowione zostały zajęcia językowe na Sobotnich Kólkach Twórczych. A od początku roku szkolnego mamy około 100 uczestników tego projektu edukacyjnego, który realizujemy już ósmy rok.

Na początku września wyruszyliśmy do Nowogrodu-Wołyńskiego, żeby wspólnie ze Stowarzyszeniem Polaków imienia Juliana Lublińskiego, uczestniczyć w kolejnej edycji Narodowego Czytania. We współpracy ze Studenckim Klubem Polskim organizowaliśmy spotkanie tematyczne w ramach obchodów Roku św. Jana Pawła II.

Nie zabrakło tą jesienią licznych konkursów dla dzieci i młodzieży. Otworzyliśmy jesienny sezon konkursowy w Domu Polskim z konkursu recytatorskiego. Następnie o tytuł „Miss Polska Jesień 2020” rywalizowały nasze najmłodsze i najpiękniejsze dziewczynki. W listopadzie w ramach obchodów Narodowego Święta Niepodległości Polski, konkurs recytatorski pt. „Te słowa istniały zawsze” po raz trzeci odbył się w Suslach. Tym razem w formacie online.

Wypełnione było także i życie kulturalne naszej placówki. We wrześniu Salon muzyczny gościł zespół „Polescy Soliści”, w listopadzie – słuchaliśmy pięknego koncertu patriotycznego w wykonaniu Polskiego Chóru Kameralnego im. Juliusza Zarębskiego. A na święta mikołajkowe wspaniały koncert zaprezentował Dziecięcy zespół wokalny Domu Polskiego „Kwiaty”.

Już wkrótce będziemy żegnać 2020 rok. Rok, w którym wielu inicjatyw nie dało się zrealizować. Ale bądźmy wdzięczni Panu Bogu za każde doświadczenie, które z Jego wielkiej łaski otrzymujemy w swym życiu.

*Dyrektor Domu Polskiego w Żytomierzu
dr doc. Irena Perszko*



Drodzy Przyjaciele!

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku składamy na ręce Państwa najserdeczniejsze życzenia zdrowia, wszelkiej pomyślności oraz satysfakcji zarówno w życiu zawodowym jak i rodzinnym!

Życzymy Wesółych Świąt
w ciepłej atmosferze rodzinnej,
pełnej miłości i zrozumienia!

*Z wyrazami głębokiego szacunku,
Dom Polski w Żytomierzu*

Są naszą dumą



Pod koniec sierpnia w Domu Polskim odbyła się uroczystość zakończenia roku szkolnego na Sobotnich Kółkach Twórczych oraz kursach języka polskiego dla uczniów klas starszych. Spotkanie miało charakter kameralny i zgromadziło wyłącznie absolwentów, których w tym roku mieliśmy 24.

Każdy z naszych uczniów był staranny i odpowiedzialny, uczęszczał na zajęcia oraz uczestniczył w przedsięwzięciach, organizowanych przez Dom Polski. Ktoś odwiedzał Dom Polski rok lub kilka ostatnich lat, a niektórzy – związani z Domem Polskim od samego dzieciństwa. Elżbieta Gołowko chodzi na Sobotnie Kółka Twórcze od momentu ich powstania w 2012 roku. Elżbieta wyjątkowo utalentowana i artystyczna – żadna impreza w Domu Polskim nie odbywała się bez jej czynnego udziału. Od 2014 roku naszym uczniem jest Andrzej Sergijczuk. Andrzej ma dobre wyniki w nauce, cechuje się licznymi talentami, które chętnie prezentował pod czas różnych przedsięwzięć. Roman Gierasimow z Domem Polskim jest od 2015 roku. Artystyczny, kreatywny, bardzo pozytywny i aktywny – Roman zawsze jest okrasą konkursów i koncertów. Także mieliśmy wielkie szczęście obserwować jak rosną i rozwijają się obok nas Aleksander Nahorny, Anna Wolnicka, Anastazja Bondar, Aleksy Bołotow, Aleksandra Młyncz.

Jesteśmy bardzo szczęśliwi i dumni, że w ciągu tylu lat tak zdolne i utalentowane dzieci odwiedzają Dom Polski i są nie tylko konsumentami wiedzy, a również tworzą rzeczywistość i historię naszej placówki. Życzymy naszym uczniom szczęśliwej drogi życiowej i wszelkich łask Bożych!

Dom Polski w Żytomierzu

Sobotnie Kółka Twórcze w Domu Polskim

Od 2012 roku w Domu Polskim w Żytomierzu, skutecznie jest realizowany projekt edukacyjny „Sobotnie Kółka Twórcze dla dzieci”. W 2020 roku projekt objęty był wsparciem finansowym Kancelarii Prezesa Rady Ministrów za pośrednictwem Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”.

Kółka odwiedzają dzieci w wieku 7-13 lat. Mamy także grupy uczniów klas maturalnych, którzy przygotowują się na studia wyższe do Polski. Oprócz zajęć językowych oferujemy zajęcia plastyczne i wokalne. Nasi uczniowie otrzymują wszystkie niezbędne materiały dydaktyczne – podręczniki, słowniki, zeszyty ćwiczeń. Aktywnie angażujemy słuchaczy Kółek do innych

projektów realizowanych w Domu Polskim – konkursów, spotkań tematycznych, wycieczek krajoznawczych etc. Cieszymy się, że absolwenci Kółek kontynuują naukę języka polskiego i prezentują wysoki poziom jego znajomości, zdobywając pierwsze miejsca w licznych konkursach i dyktandach.

Dom Polski w Żytomierzu

Ku czci śp. pana Franciszka Brzezickiego



W dniu 4 września br. przy tablicy pamiątkowej uczestnika II wojny światowej, więźnia obozów nazistowskich i radzieckich Franciszka Brzezickiego, zostały zapalone znicze i złożone kwiaty, aby uczcić dobrą pamięć pana Franciszka. Ten dzień wybraliśmy nie przypadkowo – jest to dzień urodzin pana Franciszka, który w tym roku mógłby obchodzić swoje 96 urodziny.

Przy tablicy zebrali się członkowie Studenckiego Klubu Polskiego, słuchacze kursów języka polskiego przy Domu Polskim w Żytomierzu oraz nauczyciele języka polskiego.

Swoimi wspomnieniami o Panu Franciszku podzieliła się pani Natalia Misiac. Pani Natalia podkreśliła, że bez względu na tak tragiczny los, pan Franciszek pozostał Człowiekiem optymistycznym, dobrym i życzliwym. Pani Walentyna Jusupowa przeczytała wiersz „Żyje w pamięci”, który napisała poetka Jarosława Pawluk w listopadzie 2019 roku z okazji otwarcia tablicy pamiątkowej poświęconej Franciszkowi Brzezickiemu.

Walentyna Jusupowa
Przewodnicząca Studenckiego Klubu Polskiego

Narodowe Czytania Słowackiego w Nowogrodzie-Wołyńskim

5 września już po raz dziewiąty w Polsce i w całym świecie odbyła się akcja Narodowe Czytanie pod Patronatem Honorowym Pary Prezydenckiej Rzeczypospolitej Polskiej. Nowogród-Wołyński po raz piąty dołączył się do tej wspaniałej akcji. Tym razem wspólnie, na tarasie widokowym, czytaliśmy słynną „Balladynę” Juliusza Słowackiego. W czytaniu wzięli udział uczniowie i absolwenci Polskiej Szkołki Sobotniej im. J. Jakubowskiej, członkowie Polskiego Stowarzyszenia im. J. Lublińskiego, uczniowie i nauczyciele Polskiego Domu w Żytomierzu, studenci Polskiego Klubu Studenckiego w Żytomierzu.

W swoim występie po przeczytaniu „Balladyny”, dr Irena Perszko, Dyrektor Domu Polskiego w Żytomierzu, bardzo trafnie zaznaczyła, że „te czytania narodowe, to już tradycja. A tradycje trzeba pielęgnować, zachowywać. Tradycja jest nieodłącznym elementem polskiej kultury. Dzięki temu nasza „polska rodzina” z wielką chęcią, zainteresowaniem gromadzi się każdego roku w Nowogrodzie-Wołyńskim wokół „czytań”, poznając żywą historię i kulturę”.

Czytanie Narodowe odbyło się w ramach projektu „Wielka Polska Rodzina” realizowanego przez Fundację „Wolność i Demokracja” w ramach zadania publicznego dotyczącego pomocy Polonii i Polakom za granicą.

Wiktoria Szevczenko
Przewodnicząca Polskiego Stowarzyszenia im. J. Lublińskiego w Nowogród-Wołyńskim



Spotkanie tematyczne w ramach obchodów Roku św. Jana Pawła II



przygotowanego z okazji 100. rocznicy urodzin Karola Wojtyły przez Instytut Dialogu Jana Pawła II. Ten film, przedstawiający życie Karola Wojtyły od narodzenia aż do wyboru na Stolicę Piotrową, wzruszył aż do łez wszystkich obecnych na Sali.

Następnie do słowa zaproszono żytomierskiego krajoznawcę Sergiusza Sobczuka. Pan Sergiusz m.in. przypomniał o wydarzeniach 2001 roku, kiedy Jan Paweł II przebywał z wizytą na Ukrainie.

„Ukraina wtedy była już 10 lat niepodległa, ale wpływ Rosji był niesamowity, szczególnie, wpływ Cerkwi Prawosławnej Moskiewskiego Patriarchatu, która aktywnie występowała przeciwko przyjazdowi Jana Pawła II na Ukrainę, – wspomina pan Sergiusz. Mimo wszystkiego, wizyta się odbyła, miliony ludzi przyjechały spotkać się z Papieżem do Kijowa i Lwowa. Ale mało kto wie, że Jan Paweł II planował odwiedzić i Żytomierz, jako region z największym skupiskiem Polaków. Ponadto Papież osobiście był znajomy z naszym Biskupem Janem Purwińskim. Żytomierz aktywnie przygotowywał się do tej wizyty – było wyrzeźbione specjalne krzesło, na którym miał siedzieć Papież oraz wydrukowano specjalną monetę z napisem «Україна-Київ-Львів-Житомир». Ale z powodów bezpieczeństwa wizyta do Żytomierza została odwołana, a na monecie napisano «Україна-Київ-Львів»”.

Jeszcze jednym elementem spotkania zostało otwarcie wystawy biograficznej „Karol Wojtyła. Narodziny” przygotowanej i udostępnionej przez Centrum Myśli Jana Pawła II w Warszawie. Na 10 planszach w postaci unikatowych zdjęć, cytata i wspomnień otwiera się przed nami całe życie Człowieka który został Papieżem. Wystawa była wyeksponowana w Domu Polskim do 17 października.

Dom Polski w Żytomierzu



Jesienna wycieczka krajoznawcza z Domem Polskim

Dnia 28 października w piękny jesienny dzień Dom Polski w Żytomierzu dla uczniów klas starszych, uczących się języka polskiego zorganizował wycieczkę edukacyjną do Parku Zofiówka w Humaniu.

Park założony w 1796 roku przez Stanisława Potockiego dla swej ukochanej żony Zofii zawsze przyciąga mnóstwo turystów ponieważ jest jednym z najpiękniejszych na Ukrainie centralnej.

Naszej uwadze otworzył się piękny widok zagospodarowanego terenu, który liczy około 60 różnego rodzaju dzieł architektury parkowej: sztuczne grotty, altany, mostki, pawilony, obeliski oraz rzeźby i popiersia, w większości nawiązujące do mitologii greckiej i rzymskiej.

A jak piękna jest część dendrologiczna Zofijówki, przecież rośliny do parku zostały sprowadzone z Turcji i Egiptu. Przewodniczka pani Ala Nowikowa z pasją opowiadała nam o historii parku i losach jego założycieli i właścicieli, o różnych wydarzeniach i legendach z nim związanych. Byliśmy zachwyceni pięknymi krajobrazami oraz różnymi barwami jesiennymi.

Po smacznym obiedzie w małej przytulnej restauracji, wróciliśmy do parku, żeby jeszcze raz pospacerować po tak romantycznym miejscu i zrobić sobie zdjęcia.

Bogatsi o nowe wrażenia i zainspirowani tak pięknym miejscem i historią związaną z nim wróciliśmy tak do domu już późno wieczorem.

Dom Polski w Żytomierzu



Miss Polska Jesień 2020

Dnia 18 października w Domu Polskim odbył się konkurs piękności „Miss Polska Jesień 2020”. W tym roku do udziału w konkursie zgłosiło się 11 dziewczynek – wszystkie one są uczennicami Sobotnich Kółek Twórczych. Na sali zebrali się rodzice i dziadkowie, którzy kibicowali swoim pociechom. W tym roku zaproponowaliśmy uczestniczkom przedstawić postać bajkową, która najbardziej odpowiada ich charakterom. Dziewczynki starannie i z wielką chęcią przez dwa tygodnie przygotowywały się do konkursu.

W pierwszym zadaniu dziewczynki przedstawiały siebie i swoją postać bajkową. Robiły one to w języku polskim, chociaż niektóre z nich ucą się języka tylko od miesiąca, ale dobre z tym zadaniem sobie poradziły. Były u nas na konkursie: Kopciuszek, Czerwony Kapturek, Kotka, Klonowy Liść, Pani Wiosna, Harcerz, Malarz, Cukierniczka, Wróżka, Piękna Bell, nawet zawitała do nas legendarna księżniczka Wanda, córka króla Kraka. Wszystkie dziewczynki miały bardzo sympatyczne kostiumy.

Drugie i najciekawsze zadanie konkursu – „Mój talent”. Dziewczynki opowiadały o swoich hobby i zainteresowaniach, demonstrowały swoje talenty. Świetnie zagrała na fortepianie Anastazja Pelc, a Nika Bondarczuk zagrała na flecie delikatną melodię. Cieszyły nas swoim śpiewem Juliana Mambietowa, Alisa Odomicz, Warwara Węglowska, Nikol Piątkowska i Zofia Szczerbań. Demonstrowały prace plastyczne Maria Skoruk, Daryna Gluszcak i Ariana Mambietowa. Wiktorija Szczerbań prezentowała własne opowiadania. Swoje hobby kulinarne w postaci pysznych ciasteczek zaprezentowała Juliana Mambietowa. Nie zabrakło i konkursu intelektualnego.

Konkurencja między uczestniczkami była bardzo ostra, ale jury wybrało najlepszych. Tytuł „Miss Polska Jesień 2020” otrzymała Juliana Mambietowa (10 lat). Także wyłoniono tytuł „Wice Miss Polska Jesień 2020” – Alisa Odomicz (8 lat), Warwara Węglowska (7 lat) i Zofia Szczerbań (10 lat). Każda uczestniczka konkursu otrzymała prezent od Domu Polskiego.

Dom Polski w Żytomierzu



Jesienna edycja konkursu recytatorskiego pt. „Te słowa istniały zawsze...”

Dnia 19 września w Domu Polskim odbyła się kolejna już dziewiąta edycja regionalnego konkursu recytatorskiego pt. „Te słowa istniały zawsze...”. W tym roku do udziału w konkursie zgłosiło się 30 uczniów, które zostały podzielone na trzy kategorii wiekowe. W młodszej kategorii wiekowej (uczniowie III-V klasy) najlepszą recytację zaprezentowała Anastazja Pelc, która bardzo artystycznie zarecytowała „Zosię-samosię” Juliana Tuwima. Drugie miejsce w tej grupie zajęła Alisa Adamowicz z wierszem „Marzenie o kotku” E. Wóciak-Spera. Trzecią była Warwara Węglowska z poezją R. Lasoty „Co fajnego jest w jesieni”.

W średniej grupie wiekowej rywalizowały uczniowie VI-VIII klasy wśród których poza konkurencją był Lubomir Baczyński. Lubomir bardzo artystycznie i emocjonalnie zarecytował wiersz „A może?” W. Scisłowskiego. Drugie miejsce Jurowi przyznały dla Juliany Mambietow, która prezentowała poezję Wandy Chotomskiej „Mój Dom”. Bardzo wzruszająco wiersz Jarosławy Pawluk „W pamięć zaginionych na Majdanie” zarecytowała Wiktoria Nikitczuk i otrzymała III miejsce.

Starsi uczniowie (IX-XI klasy) dla konkursu wybrały poważną poezję Wisławy Szymborskiej, Marii Konopnickiej, Adama Mickiewicza. Najlepszą recytacją w tej grupie wykazała się Zoryna Nosyrowa z wierszem M. Konopnickiej „Gwiazdy na mroźnym niebie”. Wspaniale zarecytował W. Szymborską „Terrorysta, on patrzy” Andrzej Segijczuk i otrzymał II miejsce. Trzecią pozycję zajęła Anna Majstrenko z wierszem M. Konopnickiej „Na starym cmentarzu”. Zwycięzcy konkursu otrzymali prezenty od organizatorów oraz piękne książki od Polskiej Biblioteki Narodowej, a wszyscy uczestnicy – słodczyce od Domu Polskiego.

Dom Polski w Żytomierzu



Konkurs recytatorski w Susłach

W ramach obchodów Narodowego Święta Niepodległości Polski Stowarzyszenie „Polonia Zwiagielszczyzny” wspólnie z Domem Polskim organizowało konkurs recytatorski dla uczniów szkoły wsi Susły. Regionalny konkurs recytatorski pt. „Te słowa istniały zawsze...” w Susłach odbywa się od 2018 roku. Uczestniczą w nim uczniowie miejscowej szkoły, którzy uczą się języka polskiego.

Dyrekcja szkoły na czele z panem dyrektorem Aleksandrem Pylypczukiem wspiera każdą inicjatywę polską – w szkole działa gabinet języka polskiego, jest biblioteka, uczniowie szkoły - to niezmiennie uczestnicy licznych olimpiad i konkursów obwodowych i ogólnoukraińskich.

W tym roku konkurs odbywał się w formacie on-line. Uczestnicy, których było aż 32 osoby, wysyłały nagrania recytacji wierszy do komitetu organizacyjnego, a Jurówi po odsłuchaniu nagrań wylaniały zwycięzców.

Jak i w poprzednie lata poziom uczestników był bardzo wysoki. Także cieszyła różnorodność recytowanej poezji. Brzmiały utwory M. Konopnickiej, A. Mickiewicza, A. Fredro, J. Tuwima, Cz. Janczarskiego. Ponieważ konkurs dedykowaliśmy 102. rocznicę odzyskania przez Polskę Niepodległości większość recytowanej poezji była o charakterze patriotycznym.

Po dyskusjach Jurówi wyznaczyli zwycięzców w trzech kategoriach wiekowych.

Starsza kategoria wiekowa (9-10 klasa):

I miejsce - Helena Czajkowska („Wieści Czarnoleskie” J. Ejsmont, „Znicze” D. Wawilow)

II miejsce – Wiktoria Tetirko („Wyjście z Polski” S. Goszczyński, „Kwiaty Polskie” J. Tuwim)

III miejsce – Wiktoria Olszewska („Ojczyzna nasza” A. Fredro, „Warszawa” M. Konopnicka)

Średnia kategoria wiekowa (6-8 klasa):

I miejsce - Zofia Buczyńska („Książka” T. Dobrska)

II miejsce – Maria Sinicka („Świtezianka” (fragment) A. Mickiewicz)

III miejsce – Maksym Szczyrski („Żołnierska piosenka” T. Kubiak)

Młodsza kategoria wiekowa (5-4 klasa):

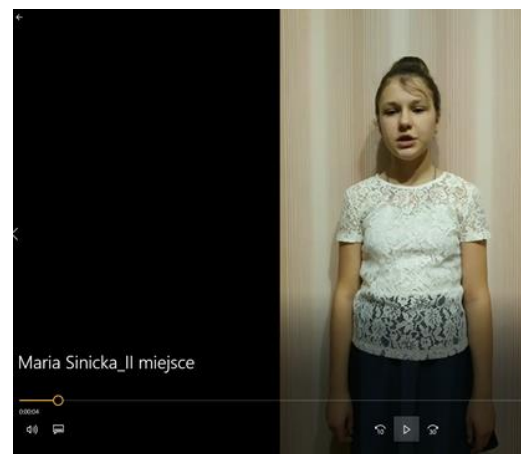
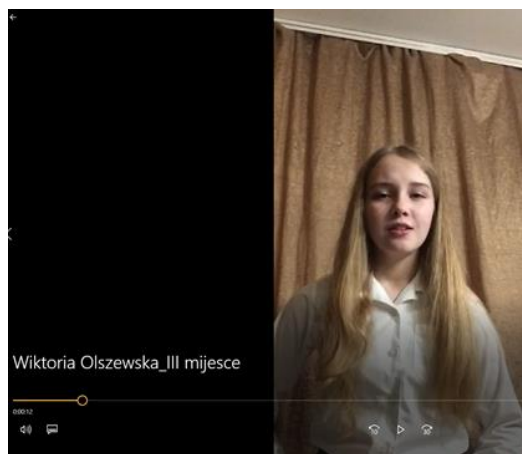
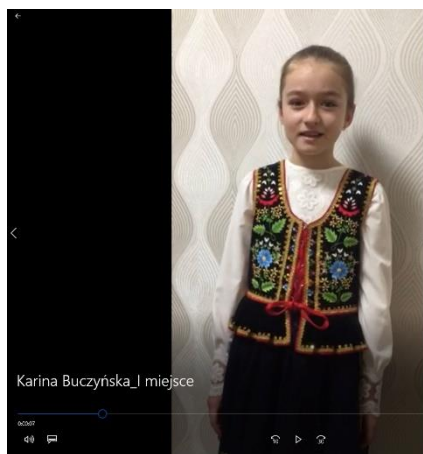
I miejsce - Karina Buczyńska („Ojczyzna” J. Brzechwa)

II miejsce – Irena Łobuniec („Dla ciebie, mamó” R. Pisarski)

III miejsce – Barbara Marczevska („Świat” E. Szymański)

Najmłodsze uczestnicy konkursu Aleksandr Szczyrski i Oksana Huńkowa otrzymały dyplomy z wyróżnieniem. Bardzo dziękujemy nauczycielce języka polskiego pani Julii Wowk za jej pracę oraz bardzo wysoki poziom uczestników konkursu!

Dom Polski w Żytomierzu



Salon muzyczny w Domu Polskim



Pogodnego jesiennego weekendu zawitali do Domu Polskiego nasi wielcy przyjaciele – zespół „Polescy Soliści”. Tym razem Zasłużeni dla Kultury Polskiej pani Natalia Trawkina i pan Mikołaj Nahirniak zaprezentowali kalejdoskop muzyczny z utworów muzyki klasycznej i ludowej. Pan Mikołaj Nahirniak wykonał arie z oper i operet w języku włoskim i rosyjskim oraz pieśni ludowe w języku polskim, ukraińskim i białoruskim. Każdy utwór w wykonaniu pana Mikołaj – to mini-spektakl, który prznosił widzów do Europy Imre Kalmana, do wioski białoruskiej lub do szeregów „ulanów, malowanych dzieci”. Pani Natalia Trawkina doskonale zagrała utwory fortepianowe Fryderyka Chopina oraz kompozycję kompozytorów europejskich XX wieku. Widzowi wielkimi brawami dziękowali artystom za tak wspaniały koncert, za wyjątkową atmosferę, którą tworzy piękna muzyka i profesjonalizm wykonawców.

Pani Natalia Misiac pod wrażeniem koncertu napisała takie linii poetyckie:

*Cudowny śpiew. Muzyka w niebo płynie....
Dla Ukrainy i dla Polski dobry znak,
Gdy za fortepian siada grać Natalia Trawkin
I śpiewa gdy Mikołaj Nahirniak!*

Dom Polski w Żytomierzu

Narodowe Święto Niepodległości Polski w żytomierskim Domu Polskim



Także w ramach uroczystości niepodległościowych w Domu Polskim odbył się koncert Polskiego Chóru Kameralnego im. J. Zarębskiego (kierownik artystyczny – Zasłużony dla Kultury Polskiej Jan Krasowski). Chór wykonał utwory patriotyczne, znane i lubiane przez publiczność polskie piosenki ludowe. Perfekcyjne wykonanie oraz wzruszająca atmosfera tworzyły prawdziwy duch patriotyzmu i wielkiej dumy za swoją Ojczyznę.

Dom Polski w Żytomierzu

Wystawa fotograficzna „Polskie Ślady na Żytomierszczyźnie” w Żytomierzu

W dniu 17 października br. w Gnatyuk Art. Center odbyło się otwarcie wystawy fotograficznej „Polskie Ślady na Żytomierszczyźnie”. Ekspozycja składa się z ponad 50 zdjęć dokumentujących obecny stan polskich kościołów, pałaców i dworów, jakie przetrwały na Żytomierszczyźnie.

W ramach otwarcia wystawy pokazano kilka prezentacji oraz filmów nt. polskich obiektów zabytkowych, o Kościele pw. św. Klary we wsi Gorodkiwka (rejon andruszowski) i o historii Pałacu Adolfa Grocholskiego we wsi Czerwone (rejon andruszowski). Filmy zostały przygotowane w ramach projektu „Głos Polonii TV”. O najważniejszym!” realizowanego przez Zjednoczenie Szlachty Polskiej.

Członek Klubu, Julia Nowicka przygotowała prezentację dotyczącą historii rodziny Hańskich oraz majątku, który pozostał po nich we wsi Werchiwnia (rejon rużyński). O historii rodziny Szlenkierów, która była przykładem nowej klasy przedsiębiorców w XIX wieku i zostawiła po sobie kilka obiektów we wsi Nowy Zawód opowiadał historyk z Nowego Zawodu Włodzimierz Denysewicz.

Film o Klasztorze Karmelitów Bosych w Berdyczowie, pokazywał zabytkowy zespół klasztorny ufundowany w 1630 r. dla zakonu karmelitów przez wojewodę Janusza Tyszkiewicza, który przez wieki był najważniejszym miejscem kultu religijnego, nauki i kultury.

O historii powstania i działalności Kościoła Seminaryjnego pw. św. Jana z Dukli opowiadał film przygotowany przez order franciszkanów. Po prezentacji filmu głos zabrał proboszcz parafii św. Jana z Dukli ks. Piotr Nowoselki. W swoim wystąpieniu proboszcz parafii wyraził wdzięczność, za to że młodzież oraz osoby starsze są zainteresowani historią.

Na koniec organizatorzy podziękowali za pomoc w przygotowaniu wystawy autorowi fotografii, Panu Petrowi Hruszko, który bezpłatnie udostępnił zdjęcia. Wystawę można było obejrzeć w Gnatyuk Art. Center do końca października 2020 roku.

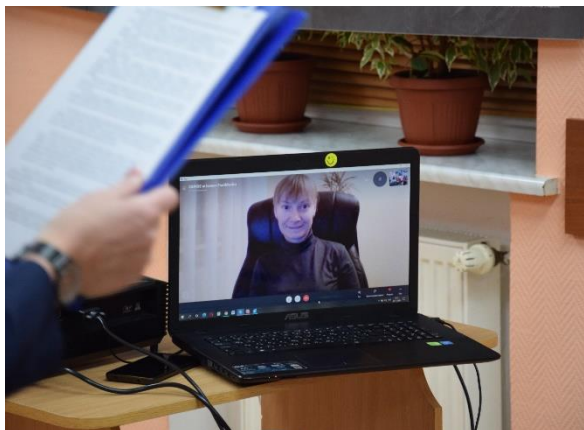
Spotkanie swą obecnością zaszczyliła zastępca attache Obrony przy Ambasadzie RP na Ukrainie płk Agnieszka Malczewska. Nie zabrakło na Sali i przedstawicie organizacji polskich Żytomierza i obwodu Żytomierskiego. Udział w wystawie wzięli również uczestnicy Międzynarodowego Młodzieżowego Forum „Głos Młodzieży w Międzynarodowym Dialogu”, który odbywał się w Żytomierzu w dniach 15-17 października oraz członkowie polonijnych organizacji. Przedsięwzięcie zorganizowała obwodowa Organizacja Społeczna „Studencki Klub Polski” we współpracy z Domem Polskim w Żytomierzu.

Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach zadania publicznego dotyczącego pomocy Polonii i Polakom za granicą za pośrednictwem Fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie”.

*Walentyna Jusupowa
Prezesa Studenckiego Klubu Polskiego*



Wystawa o Stanisławowiakach w Żytomierzu



W dniu 20 listopada w Domu Polskim w ramach obchodów Dnia Niepodległości Polski, odbyło się otwarcie wspaniałej wystawy fotograficznej „Stanisławowiacy – o znanych i zasłużonych Polakach, związanych ze Stanisławowem”.

Udział w otwarciu wystawy wzięli słuchacze kursów języka polskiego przy Domu Polskim w Żytomierzu oraz Studenckiego Klubu Polskiego. Także, na otwarciu wystawy z nami była online Dyrektorka Centrum Kultury Polskiej i Dialogu Europejskiego w Iwano-Frankiwsku – Pani Maria Osidacz. Opowiadając o wystawie, Pani Maria, wspominała, na ile dla niej jest ona szczególnie ważna i bliska, tak jak została przygotowana jako pierwsza wystawa na otwarcie Centrum w roku 2014.

W ramach otwarcia wystawy naszym gościom, zaproponowaliśmy obejrzenie filmu „Tam był mi raj. Opowieść o dawnym Stanisławowie”. Film przygotowany został przez zespół „Kuriera Galicyjskiego” i w roku 2018 zaprezentowany również w Centrum Kultury Polskiej i Dialogu Europejskiego w Iwano-Frankiwsku.

„Miasto, które nie istnieje na mapach. Miasto, które zniknęło ze swoich ulic. Nawet ulice tego miasta już zniknęły. Niektóre z nich są nie do poznania. Inne – jeszcze leżą wzdłuż nowych domów. Nazwać je kamienicami trudno – zimne wieżowce z betonu i szkła, które wlały się pomiędzy stare budynki z jeszcze widocznymi kształtami dawnych rzeźb, ptaków, aniołków, zniszczone i obdłubane przez krzykliwe reklamy, wołające swoją nienaturalnością.

To dawne miasto, pozostało we wspomnieniach ludzi, którzy wcześniej tu mieszkali, ale musieli go opuścić z rodzinami lub bez nich. Osiedlili się w różnych zakątkach Polski. Trzeba było ich szukać, przekonywać do rozmowy, aby więcej dowiedzieć się o dawnym mieście. I te rozmowy zresztą udało się zarejestrować, żeby z tych kilkudziesięciu godzin nagrań ułożyć 30-minutowy film „Tam był mi raj. Opowieść o dawnym Stanisławowie” – tak mówią o filmie zespół „Kuriera Galicyjskiego”.

Film ten otrzymał nagrody, został wyróżniony w czasie Festiwalu Filmów Emigracyjnych - Emigra. Podczas Festiwalu „Losy Polaków” otrzymał trzecie miejsce w kategorii „Dokumentalny film historyczny.”

Wystawa w Domu Polskim będzie czynna jeszcze w grudniu br., zapraszamy wszystkich. Z pewnością mogą powiedzieć, że każdy, kto będzie oglądał tę wystawę znajdzie dla siebie „swojego bohatera”, życiorys i osiągnięcia którego, będzie się chciało znów i znów analizować i podziwiać.

Działanie jest realizowane dzięki pomocy Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach zadania publicznego dotyczącego pomocy Polonii i Polakom za granicą za pośrednictwem Fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie”.

*Walentyna Jusupowa
Prezesa Studenckiego Klubu Polskiego*



Świąteczny koncert w Domu Polskim



Grudniowego weekendu Dziecięcy zespół wokalny „Kwiaty” zaprezentował w Domu Polskim koncert z okazji świąt mikołajkowych.

Program 45-minutowego koncertu zawierał 15 piosenek. W większości to były nowe kompozycje, które dopiero w tym roku szkolnym włączone zostały do repertuaru „Kwiatów”. Koncert się zaczął bardzo patriotycznie – od Mazurka Dąbrowskiego i Ody do radości (hymnu Unii Europejskiej). Patriotyczną falę kontynuowano, m.in., wykonaniem takich piosenek jak „Polskie kwiaty”, „Kraj rodzinny”, „Uwierz, Polsko”.

Następnie zabrzmiały piosenki wyjątkowe „Barka”, „Liczę na Ciebie Ojczy” i „Święty uśmiechnięty”. Te kompozycje stworzyły niepowtarzalną wzruszającą atmosferę świąteczną. Na zakończenie koncertu „Kwiaty” wykonały wesołe piosenki „Kukuleczka”, „Zabawa

motyłka”, Komputer w głowie”.

Kierownik artystyczny zespołu pani Larysa Bojko zatytułowała ten koncert jako „Koncert solistów”. „Każde dziecko jest utalentowane i wyjątkowe, i zasługuje solowo wykonać chociażby fragment piosenki” – powiedziała pani Larysa obecnym na Sali widzom – rodzicom, dziadkom i rodzeństwom naszych małych artystów. I rzeczywiście podczas koncertu każdą piosenkę solowo zaczynały to jedna, to druga uczestniczka zespołu. Akompaniament zapewniały na fortepianie pani Larysa Bojko oraz dziewczynki na fujarkach.

Uczestniczki zespołu „Kwiaty” to przeważnie uczennice szkoły podstawowej, które 1-2 lata uczą się języka polskiego i odwiedzają zajęcia wokalne. Lecz gorliwa i wytrwała praca małych artystów i ich nauczycielki pani Larysy Bojko skutkowałą tak pięknym świętem muzyki i słowa polskiego!

Dom Polski w Żytomierzu



Numer przygotowali pracownicy i wolontariusze Domu Polskiego w Żytomierzu

Odpowiedzialny za numer – dr doc. Irena Perszko

Korektor tekstów – mgr Anna Rossienik

Dla użytku wewnętrznego.

Na prawach rękopisu.

Wydrukowano na własnym sprzęcie.

Biuletyn Domu Polskiego w Żytomierzu. Kwartalnik informacyjny.

Nakład 100 egz.

Adres: Dom Polski w Żytomierzu, ul. Cudnowska 34 B, Żytomierz, Ukraina, 10005

www.dompolski.zt.ua, dompolski@dompolski.zt.ua

Tel./faks. +380412 24-66-19, +38 067 65-87-407

Godziny pracy: pn.-pt. 9.00-17.00, sob. 10.00-16.00